চিকিৎসা করানির লাগি হাসপাতালো ভর্ত্তি হওয়া

(1983 সালর মানসিক স্বাইস্থ্য আইন অর সেকশন (ধারা) 3)

1. রুগীর (বেমারীর) নাম	
2. আপনার দেখাশুনা করার দায়িত্বে যেইন আছইন, তান নাম (“আপনার দায়িত্ববান চিকিৎসক”)	
3. হাসপাতাল, আর ওয়ার্ড-অর নাম	
4. সেকশন 3 অর আওতার ডেইট্ ডিটেনশন আরম্ভ (আটক থাকার তারিখ)	

আমি হাসপাতালো আছি কেনে?

আপনারে অউ হাসপাতালো 1983 সালোর মানসিক স্বাইস্থ্য আইন অর সেকশন 3 মোতাবেক রাখা অইছে। এর অর্থ অইল যে, দুইজন ডাক্তোরে মনঅ করইন্ যে আপনার মনঅর গুলমাল আছে, আর এর লাগিউ আপনারে হাসপাতালো রাখা দরকার যাতে করি আপনারে দেখাশুনা করা যায় আর চিকিৎসা করা যায়।

কতদিন আমি ইনো থাকমু?

পয়লা পয়লা আপনারে ছয় মাস পর্যন্ত ইনো রাখা অইবো, যাতে দরকার মতো আপনার চিকিৎসা করা যায়।

অউ সময়র ভিত্রে আপনে ইখান ছাড়বা না, যতক্ষণ পর্যন্ত আপনার দেখাশুনা করার লাগি যেইন দায়িত্বে আছইন (আপনার রেসপনসিবল্ ক্লিনিসিয়ান) হেইন আপনারে যাইতে না কইন। যদি আপনে ইখান ছাড়িয়া যাওয়ার চেষ্টা করইন, কর্মচারী হকলে আপনারে থামাইতা পারইন, আর যদি আপনে ছাড়ি দেইন, তে অইলে আপনারে আবার ফিরাইয়া আনা অইতো পারে।

এর বাদে কিতা অইব?

আপনার দায়িত্ববান চিকিৎসক (রেসপনসিবল্ ক্লিনিসিয়ান)-এ আপনারে কইবা, কুনসময় তারা মনঅ করইন যে আপনে অউ হাসপাতাল ছাড়ি যাওয়ার লাগি যথেষ্ট পরিমাণে সুস্থ আছইন। যদি আপনার দায়িত্ববান চিকিৎসকে মনঅ করইন যে, আপনার ছয় মাসোর বেশী সময়র লাগি হাসপাতালো থাকা লাগব, তে অইলে তারা, আরও কতদিন আপনার হাসপাতালো থাকা লাগব, হোউ হিসাবে আরও ছয় মাস পর্যন্ত, এবং এর বাদে এক লগে এক বছর পর্যন্ত আপনার মেয়াদ বাড়াইদিতা পারবা বা রিনিউ (নয়া কারণ) করতা পারবা। প্রইত্যেক সময়সীমার হেযোর বায়, আপনার দায়িত্ববান চিকিৎসকে আপনার লগে অউ বেপারে মাত্বা।

আমারে কি ধরণর চিকিৎসা দেওয়া অইব ?

আপনার দায়িত্ববান চিকিৎসক আর কর্মচারী হকলর অইন্যান্য সদইস্য হকলে, যে ধরণর চিকিৎসা আপনার পক্ষে দরকারি মনঅ করইন, হোখান সম্পর্কে, আপনার লগে মাতবা। বেশীর ভাগ ক্ষেত্রেউ, তারার উপদেশ, আপনার মানিয়া লওয়া লাগব।

তিন মাস বাদে, আপনার মানসিক গুলমালর লাগি, যে কুনু অষুদ বা ঘুমর অষুদ আপনারে দেওয়া অর, হোটাইনতর বেপারে বিশেষ বিশেষ নিয়ম আছে। আপনে যদি হোউ অষুদ অথবা ঘুমর অষুদ লইতা চাইন না, অথবা আপনে যদি অলা বেমার অইন যে আপনে অউ অষুদটাইন লইতা চাইরা কিনা হোখানঅ কইতা না পারইন, তে অইলে, অউ হাসপাতালর ডাক্তোর নায়, হোলা একজন ডাক্তোরে আপনারে আইয়া দেখবা। অউ স্বতন্ত্র ডাক্তোরে আপনার লগে মাতবা, আর হাসপাতালোর যে সমস্ত কর্মচারী হক্‌লে আপনারে চিনইন তারার লগেও মাত্‌বা। হোউ স্বতন্ত্র ডাক্তোরে সিদ্ধান্ত লইবা কি ধরণর অষুদ বা ঘুমর অষুদ ইত্যাদি আপনারে দেওয়া যায়। যতক্ষণ পর্যন্ত আপৎকালীন না অয়, অটাইন অউ একমাত্র অষুদ আর ঘুমর অষুদ (ড্রাগস্) যেটাইন আপনার সম্মতি ছাড়াউ আপনারে দেওয়া অইব।

অউ স্বতন্ত্র ডাক্তররে কওয়া অয় SOAD (সেকেন্ড ওপিনিয়ন অ্যাপয়েনটেড্ ডক্টর) আর তানরে নিযুক্ত করইন একখান স্বতন্ত্র কমিশনে, যেটায় মেন্টাল হেল্‌থ অ্যাক্ট বা মানসিক স্বাইস্থ্য আইন কিলা ব্যবহার করা অর, হোটার উপরে নজর দারি করে।

কয়েকখান বিশেষ বিশেষ চিকিৎসার লাগি আলগা আলগা নিয়ম কানন আছে, যেমন ধরইন ইলেকট্র-কনভালসিভ্ থেরাপি (ECT)। যদি কর্মচারী হক্‌লে মনঅ করইন যে অউ বিশেষ ধরণর চিকিৎসা আপনার প্রয়োজন, তে অইলে, আইন কানুন টাইন আপনারে বুঝাই দেওয়া অইব, আর আপনারে আরেকখান লিফলেট (হরু বই) দেওয়া অইব।

আমি কিতা আবেদন করতাম পারমু নি ?

অয়, আপনে সেকশন 3 মোতাবেক, আপনারে হাসপাতালো রাখার সিদ্ধান্তর বিরুদ্ধে আবেদন করতা পারবা।

ইখান করাত্ গিয়া আপনে হাসপাতালোর ম্যানেজার হকলরে আপনারে ছাড়ি দিবার কথা কইতা পারইন। যে কুনু সময় অউ, আপনে ইখান করতা পারইন। হাসপাতালোর ম্যানেজার হকল (হসপিটাল ম্যানেজারস্) অইল একখান বিশেষ কমিটি, যেটা হাসপাতালোর ভিতরর মাইনষরে লইয়া গঠন করা অইছে, মাইনষরে হাসপাতালোর ভিতরে রাখা যায় কিনা, হোখানর বেপারে সিদ্ধান্ত লওয়ার লাগি। তারা আপনারে ছাড়ি দিবা কিনা, হোখানর সিদ্ধান্ত লইবার আগে আপনার লগে মাত্‌তা পারইন।

আপনে হসপিটাল ম্যানেজারস্‌রে অউ ঠিকানাত্ লেখতা পারইন ঃ

অথবা আপনে স্টাফ বা কর্মচারী হকলর একজন সদইস্যরে কইতা পারইন, আপনার হসপিটাল ম্যানেজারস্ অর লগে যুগাযুগ করাত্ সাহাইয্য করার লাগি।

আপনার হক্কল থনে নিকট আত্মীয়য় ও, হসপিটাল ম্যানেজারস্‌রে লেখতা পারইন যে তারা চাইন যে আপনারে যেনো হাসপাতাল থনে ছাড়ি দেওয়া অয়। অউ লিফলেট বা ক্রোড়পত্র (হরু বই)য় আরও বুঝাই দিবো যে আপনার হক্কলথনে নিকট আত্মীয় কে। যদি আপনার হক্কল থনে নিকট আত্মীয়য় ইখান করইন, তে অইলে হসপিটাল ম্যানেজারস্ এ অবশ্যউ আপনারে 72 ঘন্টার ভিতরে ছাড়ি দিবো, যদিনা আপনার দায়িত্ববান চিকিৎসকে তারারে কইন যে যদি আপনারে ছাড়ি দেওয়া অয়, তে অইলে আপনে নিজর লাগি এবং অইন্যর পক্ষেও বিপদজনক অইতা পারইন। যদি ইলা অয়, তে অইলে আরও ছয় মাসর আগে আপনার হক্কল থনে নিকট আত্মীয়য় হসপিটাল ম্যানেজারসে আবার কইতা পারতা নায় যে তারা চাইবা যাতে আপনারে ছাড়ি দেওয়া অয়, অবশ্য, যদি আপনে তখনো হাসপাতালো থাকইন।

আপনে অবশ্য, ট্রাইবুনাল ও কইতাপারইন যে আপনারে যেনো আর হাসপাতালো না রাখা অয়।

ট্রাইবুনাল কিতা আর কিতা অইবো ?

ট্রাইবুনাল অইল একখান স্বতন্ত্র প্যানেল যেটায় সিদ্ধান্ত লইত পারে যে আপনারে হাসপাতাল থনে ছাড়ি দেওয়া যায় কি না। ইটায় আপনার লগে, আর হাসপাতালোর কর্মী হকলর মাঝে, যারা আপনারে চিনইন, তারার লগে মিটিং (সভা) করব। অউ সভারে কওয়া অয় “হিয়ারিং”। যদি আপনে চাইন, তে অইলে আপনে অইন্য কেউরোরে অউ হিয়ারিং অ আইয়া আপনারে সাহাইয্য করার কথা কইতা পারইন। হিয়ারিং অর আগে, ট্রাইবুনাল অর সদইস্য হকলে আপনার এবং আপনার দেখাশুনার বেপারে হাসপাতালোর রিপোর্ট (প্রতিবেদন) থনে পড়বা। ট্রাইবুনালর একজন সদইস্যয় আপনার লগে মাতার লাগিও আইবা।

আমি ট্রাইবুনালর কাছে কুনসময় আবেদন করতাম পারমু ?

সেকশন 3 মোতাবেক, আপনার হাসপাতালো রাখার ছয় মাসর ভিথরে আপনে একলগে একবার ট্রাইবুনাল অর কাছে আবেদন করতা পারবা। এর বাদে, আপনার হাসপাতালো থাকার সময় দ্বিতীয় ছয় মাসোর ভিত্রে একবার যে কুনু সময় আবেদন করতা পারবা, এবং এর বাদে, যতদিন আপনারে হাসপাতালো রাখা অইবো, হোউসময় বছরো একবার আপনে আবেদন করতা পারবা।

যদি আপনার হক্কল থনে নিকট আত্মীয়য় হসপিটাল ম্যানেজারস্রে কইন যে তারা চাইন, যাতে আপনারে হাসপাতাল থনে ছাড়ি দেওয়া অয়, কিন্তু, আপনার দায়িত্ববান চিকিৎসকে কইন যে আপনারে ছাড়ার অনুমতি দেওয়া যাইতো নায়, তখন, আপনার হক্কলথনে নিকট আত্মীয়য় ও, ট্রাইবুনালর কাছে আবেদন করতা পারইন। আপনার দায়িত্ববান চিকিৎসকে যখন কইবা যে তারা মনঅ করইন না যে আপনারে হাসপাতাল থনে ছাড়া উচিত অউ কথা কওয়ার 28 দিনৰ ভিতরেউ কিন্তু আপনার হক্কল থনে নিকট আত্মীয়র অউ আবেদন করা লাগব।

আপনে যদি ট্রাইবুনালর কাছে আবেদন করতা চাইন, তে অইলে অউ ঠিকনাত্ লেখইন ঃ

The Tribunals Service
PO BOX 8793
5th Floor
Leicester
LE1 8BN   টেলিফোন - 0845 2232022

আপনে একজন সলিসিটর (মামলা পরিচালক) রেও কইতা পারইন যাতে তাইন আপনার পক্ষ অইয়া ট্রাইবুনাল অর কাছে লেখইন এবং আপনারে হিয়ারিং (শুনানি)অ সাহাইয্য করইন। হাসপাতাল আর ল সোসাইটির (আইন সমাজ) কাছে অউ বিষয়ে পারদর্শী হোলা সলিসিটারর (মামলা পরিচালক) একখান তালিকা বা লিষ্টি আছে। ই বেপারে আপনার সাহাইয্য করার লাগি, সলিসিটাররে আপনার কুনুরকম পারিশ্রমিক দেওয়া লাগত নায়। লিগ্যাল এইড স্কীম মোতাবেক, অউ সাহাইয্য বিনা পয়সায় করা অয়।

আপনার হক্কল থনে নিকট আত্মীয়রে জানা

মেন্টাল হেল্‌থ অ্যাক্ট (মানসিক স্বাইস্থ্য আইন)-এ কয় যে, অউ লিফলেট (হরু বই) অর একখান কপি যারে দেওয়া অইব, তাইন অউ অইলা আপনার হক্কল থনে নিকট আত্মীয়।
মেন্টাল হেল্‌থ অ্যাক্ট (মানসিক স্বাইস্থ্য আইন) অর কাছে কয়েকজন মাইনষর নাম লেখা একখান তালিকা (লিষ্টি) আছে, যারারে আপনার আত্মীয় হিসাবে ধরা অয়। সাধারণত, অউ লিষ্টো, যে মাইনষর নাম হকল থনে উপরে আছে, তাইন অউ অইলা গিয়া আপনার হক্কল থনে নিকট আত্মীয়। হাসপাতালোর কর্মচারী হকলে আপনারে একখান লিফলেট দিবা, যেটায়

ভালভাবে বুঝাই দিব, আপনার দেখাশুনা আর চিকিৎসার বেপারে আপনার হক্কল থনে নিকট আত্মীয়র কিতা কিতা অধিকার আছে।
আপনার কেইসো, আমরারে কওয়া অইছে যে আপনার হক্কল থনে নিকট আত্মীয় অইলা ঃ

আপনে যদি চাইননা যে, অউ মাইনষে, অউ লিফলেট (হরু বই) অর একখান কপি পাইন, তে অইলে আপনার নার্স অথবা স্টাফ (কর্মচারী) হকলর আরেকজন সদইস্যরে দয়া করিয়া জানাইন।

আপনার হক্কলথনে নিকট আত্মীয়রে (নাম) বদলানি

যদি আপনে মনঅ করইন যে, অউ মানুষ, আপনর হক্কল থনে নিকট আত্মীয় অওয়ার লাগি উপযুক্ত নায়, তে অইলে এন বদলে, আরেক সনর নাম যানে আপনার হক্কল থনে নিকট আত্মীয় হিসাবে ধরা অইবো, তান নাম দিয়া কাউন্টি কোর্টঅ, আবেদন করতা পারইন। হাসপাতালোর স্টাফ্ (কর্মচারী) হকলে আপনার একখান লিফলেট (হরু কাগজ) দিবা যেটায়, ইখান ভালভাবে বুঝাই দিব।

আপনার খত বা চিঠিপত্র

আপনে যখন হাসপাতালো থাকবা, তখন আপনার কাছে যে সমস্ত চিঠিপত্র আইব, হোটাইন আপনারে দেওয়া অইব। আপনে যে কুনু কেউবোর কাছে চিঠি লেখতা পারইন, খালি, যে সমস্ত মাইনষে কইছইন যে, তারা আপনার কাছে থনে কুনুধরণর চিঠিপত্র পাইতা চাইন না, তারা বাদে। তারার কাছে লেখা চিঠিপত্র হাসপাতালোর কর্মচারী হকলে বনধ্ করি দিবা।

কোড্ অব্ প্র্যাকটিস্ (অইভ্যাসাদির নিয়মনীতি)

হাসপাতালোর কর্মচারী হকলরে মানসিক স্বাইস্থ্য আইন এবং মাইনষোরে মানসিক গুলমালর চিকিৎসার লাগি পরামর্শ বা উপদেশ দেওয়ার লাগি একখান কোড্ অর প্র্যাকটিস্ আছে। আপনার দেখাশুনার বেপারে সিদ্ধান্ত লওয়ার সময়, কর্মচারী হকলে হোউ কোউডে যেতা কয়, হোখানরে বিবেচনা করবা। আপনে যদি চাইন, তে অইলে হোউ কোউডর একখান কপি আপনে দেখতা পারইন।

আমি কিলা নালিশ জানাইমু ?

যদি আপনে আপনার দেখাশুনা অথবা চিকিৎসার বেপারে কুনু ধরণর নালিশ জানাইতা চাইন, তে অইলে দয়া করি কর্মচারী হকলর যে কুনু সদইস্যর লগে মাতইন্। তারা হয়ত, অউ বেপারটার মিটমাট করতা পারইন। তারা হয়ত, আপনার হাসপাতালোর নালিশ বা কমপ্লেইনর পদ্ধতির বেপারে খবরাখবর দিতা পারবা, যেটারে বেবহার করিয়া আপনে আপনার নালিশ বা অভিযুগরে 'লোকাল রিজলিউশন' বা 'স্থানীয় সমাধান' অর মারফৎ মীমাংসা করার চেষ্টা করতা পারইন। তারা আপনারে আরও কিছু মাইনষর বেপারে কইতা পারইন, যারা আপনারে নালিশ জানানির ক্ষেত্রে সাহায্য করতা পারইন।

যদি আপনে মনঅ করইন যে হাসপাতালোর নালিশ পদ্ধতি আপনারে সাহায্য করতো নায়, তে অইলে একখান স্বতন্ত্র কমিশনর কাছেও আপনার নালিশ জানাইতা পারইন। কমিশনে নিশ্চিত অওয়ার লাগি ইখানর উপরে নজরদারি করব, কিলা মানসিক স্বাইস্থ্য আইনরে বেবহার করা অর, ঠিকভাবে বেবহার অর এবং বেমারী হকল যখন হাসপাতালো ভর্তি আছইন, তখন যাতে তারা পুরাপুরি ভাবে যত্ন তালাশি পাইন। হাসপাতালোর কর্মচারী হকলে আপনারে একখান লিফলেট (হরু বই) দিবা, যেটায় আপনারে ভালা করি বুঝাই দিব কিলা আপনে কমিশনর লগে যুগাযুগ করতা পারব।

আরও বেশী সাহাইয্য এবং খবরাখবর

যদি আপনে আপনার দেখাশুনা এবং চিকিৎসার বেপারে কুনু বিষয়ে এবো না বুধ পাইয়া থাকইন, তে অইলে কর্মচারী হকলর একজন সদইস্যয় ই বেপারে আপনারে সাহাইয্য করবা। দয়া করি, অউ লিফলেট (হরু বই) অর কুনু বিষয়, যদি আপনে না বুধ পাইয়া থাকইন, অথবা আপনার যদি আরও কুন্তা জিগার করার থাকে, যেটার জবাব অউ লিফলেট (হরু বই) অর মাঝে নাই, তে অইলে কর্মচারী হকলর যে কুনু সদইস্যরে কইন, ইখান বুঝাই দিবার লাগি।

আপনে যদি অইন্য কেউরর লাগি অউ লিফলেটর আরও একখান কপি চাইন, তে অইলে দয়া করিয়া কইন।